

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Gaskocher einen ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien, Gebäuden, Pflanzen oder anderen Objekten hat, um Brandgefahren zu minimieren.	Make sure the gas cooker is kept at a sufficient distance from flammable materials, buildings, plants or other objects to minimize fire hazards.	Assurez-vous que la cuisinière à gaz est éloignée des matériaux combustibles, des bâtiments, des plantes ou d'autres objets afin de minimiser les risques d'incendie.	Assicurarsi che il fornello a gas sia ben lontano da materiali combustibili, edifici, piante o altri oggetti per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Zorg ervoor dat het gasforneus ver verwijderd is van brandbare materialen, gebouwen, planten of andere voorwerpen om brandgevaar te minimaliseren.	Asegúrese de que la estufa de gas esté alejada de materiales combustibles, edificios, plantas u otros objetos para minimizar el riesgo de incendio.	Ujistěte se, že je plynový sporák v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, budov, rostlin nebo jiných objektů, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Uvjerite se da je plinska peć dovoljno udaljena od zapaljivih materijala, zgrada, postrojenja ili drugih objekata kako biste smanjili opasnost od požara.	Uvjerite se da je plinska peć dovoljno udaljena od zapaljivih materijala, zgrada, postrojenja ili drugih objekata kako biste smanjili opasnost od požara.	A tüzveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy a gáztűzhely jól távol legyen éghető anyaguktól, épületektől, növényektől vagy egyéb tárgyaktól.
Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Gasanschluss ordnungsgemäß installiert und dicht ist. Verwenden Sie bei Bedarf Dichtungsmittel oder ersetzen Sie undichte Schläuche.	Before use, check that the gas connection is properly installed and leak-free. If necessary, use sealant or replace leaky hoses.	Avant utilisation, vérifiez si le raccordement au gaz est correctement installé et étanche. Utilisez du produit d'étanchéité ou remplacez les tuyaux qui fuient si nécessaire.	Prima dell'uso, controllare se il collegamento del gas è installato correttamente e stretto. Utilizzare sigillante o sostituire i tubi che perdono, se necessario.	Controleer voor gebruik of de gasaansluiting goed is aangelegd en goed vastzit. Gebruik afdichtmiddel of vervang lekkende slangen indien nodig.	Antes de usar, verifique si la conexión de gas está correctamente instalada y apretada. Utilice sellador o reemplace las mangueras con fugas si es necesario.	Před použitím zkontrolujte, zda je plynová přípojka správně instalovaná a těsná. V případě potřeby použijte těsnící prostředek nebo vyměňte netěsnící hadice.	Prije uporabe provjerite je li plinski priključak pravilno postavljen i zategnut. Koristite brtvičko ili zamijenite crijeva koja cure ako je potrebno.	Prije uporabe provjerite je li plinski priključak pravilno postavljen i zategnut. Koristite brtvičko ili zamijenite crijeva koja cure ako je potrebno.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a gázsatlakozás megfelelően van-e felszerelve és tömített-e. Szükség esetén használjon tömítőanyagot, vagy cserélje ki a szivárgó tömlőket.
Halten Sie kleine Kinder und Haustiere von Grillgeräten fern, insbesondere während des Betriebs, um Verbrennungen oder Unfälle zu vermeiden.	To avoid burns or accidents, keep small children and pets away from grills, especially during operation.	Gardez les jeunes enfants et les animaux domestiques éloignés des grills, en particulier pendant le fonctionnement, pour éviter les brûlures ou les accidents.	Tenere i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dalle griglie, soprattutto durante il funzionamento, per evitare ustioni o incidenti.	Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van de grills, vooral tijdens het gebruik, om brandwonden of ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños pequeños y a las mascotas alejados de las parrillas, especialmente durante el funcionamiento, para evitar quemaduras o accidentes.	Udržujte malé děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od grilu, zejména během provozu, aby nedošlo k popálení nebo nehodě.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli opekljene ili nezgodne.	Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli opekljene ili nezgodne.	Az égési sérülések és a balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a kisgyermeket és háziállatokat a rászoktól, különösen működés közben.
Entwickeln Sie einen Notfallplan für den Umgang mit Gaslecks, Unfällen oder unerwarteten Problemen und informieren Sie alle Benutzer über die entsprechenden Schritte.	Develop an emergency plan to deal with gas leaks, accidents or unexpected problems and inform all users of the appropriate steps.	Élaborer un plan d'urgence pour faire face aux fuites de gaz, aux accidents ou aux problèmes inattendus et informer tous les utilisateurs des mesures appropriées.	Sviluppare un piano di emergenza per far fronte a fughe di gas, incidenti o problemi imprevisti e informare tutti gli utenti delle azioni appropriate.	Ontwikkel een noodplan voor het omgaan met gaslekken, ongevalen of onverwachte problemen en informeer alle gebruikers over de juiste stappen.	Desarrollar un plan de emergencia para hacer frente a fugas de gas, accidentes o problemas inesperados e informar a todos los usuarios de los pasos adecuados.	Vypracujte nouzový plán pro řešení úniků plynu, havárií nebo neočekávaných problémů a informujte všechny uživatele o vhodných krocích.	Razvijte plan za hitne slučajeve za rješavanje curenja plina, nesreća ili neočekivanih problema i obavijestite sve korisnike o odgovarajućim koracima.	Razvijte plan za hitne slučajeve za rješavanje curenja plina, nesreća ili neočekivanih problema i obavijestite sve korisnike o odgovarajućim koracima.	Készítsen véshelyzeti tervet a gázzivágás, baleset vagy váratlan problémák kezelésére, és tájékoztassa az összes felhasználót a megfelelő lépésekkel.
Viele Heizeräte oder Gasgeräte für Camping sind nur für den Außeneinsatz geeignet, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	Many heaters or gas appliances for camping are only suitable for outdoor use to avoid carbon monoxide poisoning.	De nombreux chauffages de camping ou appareils à gaz ne conviennent qu'à une utilisation en extérieur afin d'éviter une intoxication au monoxyde de carbone.	Molti stufe da campeggio o apparecchi a gas sono adatti solo per l'uso esterno per evitare avvelenamento da monossido di carbonio.	Veel kampeerkachels of gastoestellen zijn alleen geschikt voor gebruik buitenhuis om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen.	Muchos calentadores de camping o aparatos de gas solo son aptos para uso en exteriores para evitar la intoxicación por monóxido de carbono.	Mnoho kempinkových ohříváčů nebo plynových spotřebičů je vhodných pouze pro venkovní použití, aby se zabránilo otravě oxidem uhelnatým.	Mnoge grijalice za kampiranje ili plinski uređaji prikladni su samo za vanjsku upotrebu kako bi se izbjeglo trovanje ugljičnim monoksidom.	Mnoge grijalice za kampiranje ili plinski uređaji prikladni su samo za vanjsku upotrebu kako bi se izbjeglo trovanje ugljičnim monoksidom.	Sok campingfűtés vagy gázkészülék csak kultéri használatra alkalmas, a szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében.